



香港學術及職業資歷評審局
Hong Kong Council for Accreditation of
Academic & Vocational Qualifications

評審報告（摘要）

僱員再培訓局

課程覆審

美甲師基礎證書

2015 年 2 月

此評審報告乃由香港學術及職業資歷評審局（評審局）根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）賦予其「評審當局」的職權而發出。本報告述明其評定、評定的有效期以及規限評定之效力的條件或限制。

1. 簡介

1.1 僱員再培訓局（Employees Retraining Board）是獨立法定組織，根據《僱員再培訓條例》於 1992 年成立。僱員再培訓局提供的課程是以市場為導向，就業為本，靈活配合市場變化。僱員再培訓局透過統籌、撥款和監察，委任培訓機構提供培訓課程及服務，培訓中心分佈港九新界各區，地區網絡廣闊。現時僱員再培訓局提供約 800 項具市場需求及事業前景的培訓課程，範疇涵蓋近 30 個行業。

1.2 受僱員再培訓局（以下簡稱為“再培訓局”）所託，評審局乃根據訂立的服務協議書內列明之職權範圍以及相關之評審指引，為其《美甲師基礎證書》(Foundation Certificate in Nail Technician Training)進行課程覆審，以評定課程能否達致其目標和達到資歷架構第 1 級之標準。

2. 評審局之評定

評審局在充分考慮評審小組之建議後，作出以下評定：

2.1 課程覆審

批准

營辦者名稱	
	1. Caritas - Hong Kong (ERB) 香港明愛（再培訓）
	2. Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB) 香港職業發展服務處有限公司（再培訓）
	3. HKCT Group Limited (ERB) 港專機構有限公司（再培訓）
	4. The Hong Kong Confederation of Trade Unions (ERB) 香港職工會聯盟（再培訓）
	5. Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited (ERB) 香港聖公會福利協會有限公司（再培訓）
	6. The Evangelical Lutheran Church of Hongkong (ERB) 基督教香港信義會（再培訓）
	7. The Federation of Hong Kong and Kowloon Labour Unions (ERB) 港九勞工社團聯會（再培訓）

	<p>8. The Scout Association of Hong Kong - The Friends of Scouting (ERB) 香港童軍總會童軍知友社 (再培訓)</p> <p>9. The Hong Kong Federation of Trade Unions (ERB) 香港工會聯合會 (再培訓)</p> <p>10. Christian Action (ERB) 基督教勵行會 (再培訓)</p> <p>11. Heung To College of Professional Studies (ERB) 香島專科學校 (再培訓)</p> <p>12. KCRA Community Education Enhancement Center Limited (ERB) 葵協社區教育拓展中心有限公司 (再培訓)</p> <p>13. New Territories Association Retraining Centre Limited (ERB) 新界社團聯會再培訓中心有限公司 (再培訓)</p> <p>14. The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong (ERB) 香港善導會 (再培訓)</p> <p>15. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會 (再培訓)</p> <p>16. Vocational Training Council (ERB) 職業訓練局 (再培訓)</p> <p>17. Yang Memorial Methodist Social Service (ERB) 循道衛理楊震社會服務處 (再培訓)</p> <p>18. Yan Oi Tong Limited (ERB) 仁愛堂有限公司 (再培訓)</p> <p>19. Hong Kong Young Women's Christian Association (ERB) 香港基督教女青年會 (再培訓)</p>
資歷頒授者名稱	Employees Retraining Board 僱員再培訓局
進修課程名稱	Foundation Certificate in Nail Technician Training 美甲師基礎證書
資歷名稱(結業資歷)	Foundation Certificate in Nail Technician Training 美甲師基礎證書
主要學習/培訓範疇	美容，美髮，家政，個人護理

其他學習/培訓範疇	不適用
行業	不適用
行業分支	不適用
資歷架構級別	第 1 級
資歷學分	16
修讀模式及修讀期	全日制及兼讀制 160.4 學時（包括 120 面授時數）
中段結業資歷	不適用
有效期	4 年 2015 年 5 月 5 日至 2019 年 5 月 4 日
招收學員次數	不適用
新學員人數上限	每班學員人數上限為 25 人
「能力標準說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
「通用（基礎）能力說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
加於資歷名冊上的其他有用資料	此為僱員再培訓局的標準化課程。
授課地址	請參閱附錄一

3. 課程資料

以下課程資料乃由營辦者提供。

3.1 課程目標

- 讓學員認識及掌握助理美甲師的基本知識及技巧，以應付業內人力需求；
- 讓學員明白本港美甲業之行業文化及要求，並掌握顧客服務知識及技巧；及
- 協助畢業學員入職有關工作，例如美甲師／美甲助理。

3.2 學習成效

(一) 完成「技能訓練」後，學員能夠：

- 認識美甲業的文化和發展及美甲師的職責；及
- 掌握手部、足部及指甲的結構及護理方法；及
- 掌握及應用修甲技巧、手部和足部按摩技巧及不同的美甲技巧；及

- 運用所學的知識及技巧，替顧客進行修甲、美甲等服務；及
- 掌握與客人的溝通技巧，以提升服務質素；及
- 認識個人及美甲行業衛生常識。

(二) 完成「個人素養及求職技巧」單元後，學員能夠：

- 認識和應用自我及情緒管理的基本技巧；及
- 運用基本溝通及建立人際關係的技巧；及
- 建立正面的工作態度；及
- 運用基本面試求職技巧及就業知識；及
- 認識行業適用的職業安全及健康簡介。

3.3 課程結構

單元	資歷學分
(一) 課程／行業簡介	
(二) 美甲行業衛生	
(三) 手、足部及指甲的結構與護理	
(四) 修甲技巧	
(五) 按摩技巧(手部及足部)	
(六) 藝術花甲技術	
(七) 光療樹脂殖甲技術	
(八) 水晶甲製作技巧	
(九) 個人素養	
(十) 求職技巧及就業知識	
(十一) 課程評核	
總計：	16

3.4 畢業要求

學員必須達到下列畢業要求，方獲頒畢業證書：

- 學員的總出席率須達課程之最低要求 (80%)；及
- 必須於課程評估考獲整體及格分數；及
- 必須於期末筆試考獲及格分數。

3.5 收生條件

- 中三學歷程度，或小六學歷程度及具 2 年或以上工作經驗；及
- 能閱讀及書寫一般中文；及
- 具就業意欲；及
- 對美甲工作有興趣；及
- 須通過面試。

4. 重大修改

4.1 於有效期內，如營辦者在未經評審局批准的情況下作出重大修改，評審資格將會失效。

5. 資歷名冊

5.1 通過評審局質素保證程序的資歷均可上載到資歷名冊，並獲資歷架構認可。課程營辦者或資歷頒授機構如欲於資歷名冊上載已通過質素保證的資歷，須向評審局相關部門另行提出申請。

5.2 學員在登記有效期內入讀相關通過評審的進修計劃，修畢有關進修計劃並獲得載於資歷名冊的相關資歷，其資歷方為資歷架構認可。

報告編號：15/52
檔案編號：VA61/101/201411

授課地址

營辦者名稱	授課地址
1. Caritas - Hong Kong (ERB) 香港明愛(再培訓)	(a) 16 Kent Road, Kowloon Tong 九龍塘根德道 16 號
2. Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB) 香港職業發展服務處有限公司(再培訓)	(a) G/F, Lung Moon House, Lower Wong Tai Sin (II) Estate, Kowloon 九龍黃大仙下邨(二區)龍滿樓地下 (b) Shop 101, 102 & 104, 1/F, Long Ping Shopping Centre, 1 Long Ping Road, Yuen Long, N.T. 新界元朗朗屏路 1 號朗屏邨商場 1 樓 101,102 及 104 號舖 (c) 2/F & 4/F, Ying Yu Building, 99 Lai Chi Kok Road, Prince Edward, Kowloon 九龍太子荔枝角道 99 號應如大廈 2 樓及 4 樓 (d) Unit 2-8A, Wing C, G/F, Lung Wo House, Lower Wong Tai Sin (II) Estate, Kowloon 九龍黃大仙下邨(二區)龍和樓 C 翼地下 2-8A 室 (e) Unit 203-206, Podium, Bik Shui House, Shui Pin Wai Estate, Yuen Long, N.T. 新界元朗水邊圍邨碧水樓平台 203-206 室
3. HKCT Group Limited (ERB) 港專機構有限公司(再培訓)	(a) Rooms 508-509, 5/F & Rooms 701-703, 707-712, 7/F, 113 Argyle Street, Mongkok, Kowloon 九龍旺角亞皆老街 113 號 5 樓 508-509 室及 7 樓 701-703、707-712 室 (b) Unit 1913-1920, 19/F, Tower 2, Grand Century Place, 193 Prince Edward Road West, Mongkok, Kowloon 九龍旺角太子道西 193 號新世紀廣場 2 座 19 樓 1913-20 室 (c) Rm 905-7, 9/F and Rm 1101-5, 11/F, Wing On Kowloon Centre, 345 Nathan Road, Kowloon 九龍彌敦道 345 號永安九龍中心 9 樓 905-7 室及 11 樓 1101-5 室 (d) 18/F, One Pacific Centre, 414 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘觀塘道 414 號 1 亞太中心 18 樓 (e) Unit 2 & 7, G/F, Wing B, Po Tai House, Po Lam Estate,

	<p>Tseung Kwan O, N.T. 新界將軍澳寶林邨寶泰樓 B 翼地下 2 號及 7 號單位</p>
<p>4. The Hong Kong Confederation of Trade Unions (ERB) 香港職工會聯盟(再培訓)</p>	<p>(a) 5th Floor, THF (Yuen Long) Commercial Building, 2-8 Tai Cheung St., Yuen Long, N.T. 新界元朗泰祥街 2-8 號大鴻輝 (元朗) 商業大廈 5 樓</p> <p>(b) 16/F, Eastern Flower Centre, 22-24 Cameron Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon 九龍尖沙咀金馬倫道 22-24 號東麗中心 16 樓</p> <p>(c) Room A, 4/F, King Wong Building, 6 Tai Nan Street, Prince Edward, Kowloon 九龍太子大南街 6 號瓊璜大廈 4 字樓 A 室</p> <p>(d) Shop No. 54 & 69, G/F, Phase 3, Sunshine City, Ma On Shan, N.T. 新界馬鞍山新港城 3 期地下 54 及 69 號舖</p> <p>(e) Unit 403, 4/F, Tin Ching Amenity & Community Building, Tin Ching Estate, Tin Shui Wai, N.T. 新界天水圍天晴邨天晴社區綜合服務大樓 4 樓 403 室</p> <p>(f) G/F., Tsui Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po, N.T. 新界大埔太和邨翠和樓地下</p> <p>(g) Shop 3, 3A, 4 & 4A, 2/F, Tung Yik Building, 8 Yu King Square, Yuen Long, N.T. 新界元朗裕景坊 8 號同益商場 2 樓 3、3A、4 及 4A 舖</p> <p>(h) 3/F., Len Shing Building, 162-168 Castle Peak Road, Yuen Long, N.T. 新界元朗青山公路 162-168 號聯昇樓四樓</p> <p>(i) No. 109, 111-118, G/F, Chi Mei House, Choi Hung Estate, Kowloon 九龍彩虹邨紫薇樓地下 109,111-118 號</p>
<p>5. Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited (ERB) 香港聖公會福利協會有限公司(再培訓)</p>	<p>(a) G/F, Tung Ma House, Fu Tung Estate, Tung Chung, Lantau Island, N.T. 新界大嶼山東涌富東邨東馬樓地下</p> <p>(b) Room 601-617, 6/F, Kui On House, Wo Lok Estate, Kwun Tong, Kowloon. 九龍觀塘和樂邨居安樓 6 樓 601-617 室</p>

<p>6. The Evangelical Lutheran Church of Hongkong (ERB) 基督教香港信義會 (再培訓)</p>	<p>(a) Room 207, 208, 405, Grace Lutheran Church & 5/F, Fung Yat Social Service Complex, 364 Kwai Shing Circuit, Kwai Chung, N.T. 新界葵涌葵盛圍 364 號馮鎰社會服務大樓五樓及天恩堂 207、208、405 室</p> <p>(b) Blk A-D, 4/F, Kwong Fai Building, 7-9 Kwong Fai Circuit, Kwai Hing 葵興光輝圍 7-9 號光輝大廈 4 樓 A-D 室</p> <p>(c) 18/F, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan 柴灣常安街 77 號發達商業中心 18 樓</p> <p>(d) 5/F., Kwai Hing Government Offices, 166-174 Hing Fong Road, Kwai Chung, N.T. 新界葵涌興芳路 166-174 號葵興政府合署 5 字樓</p> <p>(e) Rm 503, 504, 505A, 5/F & Rm 704, 7/F, Kin Wing Commercial Bldg., 24-30 Kin Wing Street, Tuen Mun, N.T. 新界屯門建榮街 24-30 號建榮商業大廈 5 樓 503、504、505A 室及 7 樓 704 室</p> <p>(f) Unit 705, Millennium Trade Centre, 56 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T. 新界葵涌葵昌路 56 號貿易之都 7 樓 05 室</p> <p>(g) Plover Cove Road, Tai Po, N.T. (Former site of Luk Heung San Tsuen Public School) 新界大埔寶湖道(六鄉新村公立學校舊址)</p> <p>(h) G/F, 15 Tsing Yin Street, Tuen Mun, N.T. 新界屯門青賢街十五號地下</p> <p>(i) Unit A-E, 10/F, Fullytech Centre, 18 Tak Hoi Street, Tsuen Wan, N.T. 新界荃灣德海街 18 號富利達中心 10 樓 A-E 室</p> <p>(j) 3/F., Yat Sun Building, 5 Yat San Street, Yuen Long, N.T. 新界元朗日新街 5 號日新大廈 3 字樓</p>
--	--

<p>7. The Federation of Hong Kong and Kowloon Labour Unions (ERB) 港九勞工社團聯會 (再培訓)</p>	<p>(a) Unit 3 & 6-8A, 7/F., Futura Plaza, 111-113 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘巧明街 111-113 號富利廣場 703, 706-708A 室</p> <p>(b) 4/F, Tai Po Commercial Centre, 152-172 Kwong Fuk Road, Tai Po 大埔廣福道 152-172 號大埔商業中心 4 樓</p> <p>(c) 5/F Union Park Centre, 771-775 Nathan Road, Kowloon. 九龍彌敦道 771-775 號柏宜中心五樓</p> <p>(d) Rm 1805, 1806 & 1811, 18/F, Parklane Square, 2 Tuen Hi Road, Tuen Mun, N.T. 新界屯門屯喜路 2 號柏麗廣場 18 樓 1805、1806 及 1811 室</p> <p>(e) 4 Ying Choi Path, To Kwa Wan, Kowloon (Room 101-104, 201-204, 301-303, 401-404 & 501) 九龍土瓜灣英才徑 4 號(101-104, 201-204, 301-303, 401-404 及 501 室)</p>
<p>8. The Scout Association of Hong Kong - The Friends of Scouting (ERB) 香港童軍總會童軍知友社(再培訓)</p>	<p>(a) 8/F Hong Kong Scout Centre, 8 Austin Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon 九龍尖沙咀柯士甸道 8 號香港童軍中心 8 樓</p>
<p>9. The Hong Kong Federation of Trade Unions (ERB) 香港工會聯合會(再培訓)</p>	<p>(a) Block B, 1/F, Lai Yue Building, 3 Horse Shoe Lane, Kwun Tong, Kln 九龍觀塘馬蹄徑 3 號麗裕大廈 1 樓 B 座</p> <p>(b) 1/F, On Ga Building, 28 Chun Yin Square, Yuen Long, N.T. 新界元朗俊賢坊 28 號安基大廈 1 樓</p> <p>(c) 38 Hing Fat Street, Causeway Bay, H.K. 香港銅鑼灣興發街 38 號</p> <p>(d) 2/F-9/F, 50 Ma Tau Chung Road, Tokwawan, Kowloon 九龍土瓜灣馬頭涌道 50 號 2-9 字樓</p>
<p>10. Christian Action (ERB) 基督教勵行會(再培訓)</p>	<p>(a) G/F-3/F & 5/F, New Horizons Building, 2 Kwun Tong Road, Kowloon 九龍觀塘道 2 號新秀大廈地下至 3 樓及 5 樓</p> <p>(b) Suite UG02, Upper Ground Floor, Block 2, Hofai Commercial Centre, 222-224 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan 荃灣西樓角路 222-224 豪輝商業中心二座地下上層 UG02 室</p>

	<p>(c) 3/F, Wofoo Commercial Building, 574-576 Nathan Road, Kowloon 九龍彌敦道 574-576 號和富商業大廈 3 樓</p>
<p>11. Heung To College of Professional Studies (ERB) 香島專科學校(再培訓)</p>	<p>(a) 29 Playing Field Road, Mongkok, Kowloon 九龍旺角運動場道 29 號</p> <p>(b) 6 Wan Tau Street, Tai Po, New Territories. 新界大埔墟運頭街 6 號</p>
<p>12. KCRA Community Education Enhancement Center Limited (ERB) 葵協社區教育拓展中心有限公司(再培訓)</p>	<p>(a) Rm 5-6, G/F, Kwai On House, Kwai Fong Estate, N.T. 新界葵芳邨葵安樓地下 5-6 號室</p> <p>(b) Offices A & B, 5/F, Waitex House, 7-9 Mong Kok Road, Kowloon 九龍旺角道 7-9 號威特商業大廈 5 樓 A、B 座</p> <p>(c) G/F., 103-106, Yan Lam House, Tsui Lam Estate, Tseung Kwan O 將軍澳翠林邨欣林樓 103-106 號地下</p> <p>(d) Unit 10-14, G/F, Hong Sing House, Cheong Hong Estate, Tsing Yi, N.T. 新界青衣長康邨康盛樓地下 10-14 號</p> <p>(e) Portion of 2/F, Western District Community Centre, 36A Western Street, Sai Ying Pun, Hong Kong 香港西營盤西邊街 36A 號西區社區中心部分二樓</p> <p>(f) 1/F, Chi Wo Commercial Bldg., 20 Saigon Street, Yaumatei, Kln. 九龍油麻地西貢街 20 號志和商業大廈一樓</p>

<p>13. New Territories Association Retraining Centre Limited (ERB) 新界社團聯會再培訓中心有限公司 (再培訓)</p>	<p>(a) Room 337-344, 3/F Choi Yuk House, Choi Yuen Estate, Sheung Shui, N.T. 新界上水彩園邨彩玉樓 3 樓 337-344 號</p> <p>(b) Shop No. 12, Ground Floor, Ka Fuk Shopping Centre, Ka Fuk Estate, Fanling, New Territories 新界粉嶺嘉福邨嘉福商場地下 12 號舖</p> <p>(c) Shop 304, Heng On Shopping Centre, Heng On Estate, Ma On Shan, Shatin, N.T. 新界沙田馬鞍山恒安邨恒安商場 304 號舖</p> <p>(d) Wing A, G/F, Lee Wing House, Lee On Estate, Ma On Shan, Sha Tin, N.T. 新界沙田馬鞍山利安邨利榮樓地下 A 翼</p> <p>(e) Rm 221-222 Shek Fong House, Shek Wai Kok Estate, Tsuen Wan 荃灣石圍角邨石芳樓 221-222 室</p> <p>(f) Shop 301-307, Po Ning House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O, N.T. 新界將軍澳寶林邨寶寧樓 301-307 室</p> <p>(g) G/F, 5-7 Tai Wing House, Tai Yuen Estate, Tai Po, N.T. 新界大埔大元邨泰榮樓 5-7 號地下</p> <p>(h) Room 101-108, G/F., On Yeung House, Cheung On Estate, Tsing Yi, N.T. 新界青衣長安邨安洋樓地下 101-108 室</p> <p>(i) No. 20-29, G/F, Wu Pik House, Wu King Estate, Tuen Mun 屯門湖景邨湖碧樓地下 20-29 號</p>
<p>14. The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong (ERB) 香港善導會(再培訓)</p>	<p>(a) Unit 401 & 403A, 4/F, Park Building, 476 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣青山道 476 號百佳商業中心 4 樓 401 及 403A 室</p> <p>(b) 4/F, Tsz Wan Shan (South) Community Centre, Wan Wah Street, Tsz Wan Shan, Kowloon 九龍慈雲山雲華街慈雲山(南)社區中心四樓</p> <p>(c) Hei Ling Chau 喜靈洲</p> <p>(d) 163 Ho Sheung Heung Road, Sheung Shui, N.T. 新界上水河上鄉道 163 號</p>

<p>15. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會(再培訓)</p>	<p>(a) 1, 3-4, 6-9 & 11/F, 85 Stone Nullah Lane, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔石水渠街 85 號 1, 3-4, 6-9 及 11 樓</p> <p>(b) Flat 10, 1/F., Wah On Mansion, 103-107 Fuk Wah Street, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗福華街 103-107 號華安大廈 1 樓 10 室</p> <p>(c) 4/F., Easey Commercial Building, No. 253-261 Hennessy Road, Wanchai, H.K. 香港灣仔軒尼詩道 253-261 號依時商業大廈 4 樓</p>
<p>16. Vocational Training Council (ERB) 職業訓練局(再培訓)</p>	<p>(a) Shop 102, 1/F, Ka Fuk Shopping Centre, Ka Fuk Estate, Fanling 粉嶺嘉福邨嘉福商場 1 樓 102 室</p> <p>(b) Area 92, Yiu On Estate, Ma On Shan, Shatin, N.T. (near Yiu Him House) 新界沙田馬鞍山耀安邨 92 地段(近耀謙樓)</p> <p>(c) Floors 1 to 3, Bangkok Bank Building, 490-492 Nathan Road, Yau Ma Tei, Kowloon 九龍油麻地彌敦道 490-492 號盤谷銀行大廈 1-3 樓</p>
<p>17. Yang Memorial Methodist Social Service (ERB) 循道衛理楊震社會服務處(再培訓)</p>	<p>(a) Room 604, 6/F, Ancillary Facilities Block, Tin Chak Est, Tin Shui Wai, N.T. 新界天水圍天澤邨服務設施大樓 6 樓 604 室</p>
<p>18. Yan Oi Tong Limited (ERB) 仁愛堂有限公司(再培訓)</p>	<p>(a) Room 106-107, 1/F, Fung Tak Estate Community Centre, Diamond Hill, Kowloon 九龍鑽石山鳳德邨社區中心 1 樓 106-107 室</p> <p>(b) 4-6/F, Yan Oi Tong Jockey Club Community & Sports Centre, 18 Kai Man Path, Tuen Mun, N.T. 新界屯門啓民徑 18 號仁愛堂賽馬會社區及體育中心 4-6 樓</p> <p>(c) 6/F, Sui Sing Building, 202-204 Cheung Sha Wan Road, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗長沙灣道 202-204 號瑞星商業大廈 6 樓</p> <p>(d) S1-S5, S17 (part), S17A, S26 (half) & S27-S33, 2/F, Affluence Garden Commercial Complex, 33 Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, N.T. 新界屯門青松觀路 33 號澤豐花園商場 2 樓 S1-S5、S17 (部份)、S17A、S26 (半間) 及 S27-S33 室</p>

<p>19. Hong Kong Young Women's Christian Association (ERB) 香港基督教女青年會 (再培訓)</p>	<p>(a) 1 & 2/F, Lai Kok Shopping Centre, Lai Kok Estate, 12 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗東京街 12 號麗閣邨麗閣商場 1 樓及 2 樓</p> <p>(b) 1/F & 2/F., Tin Shui Community Centre, Tin Shui Estate, Tin Shui Wai, Yuen Long, N.T. 新界元朗天水圍天瑞邨天瑞社區中心一、二樓</p> <p>(c) 1-2/F, Podium, Wong Tai Sin Plaza, Kowloon 九龍黃大仙中心平台二樓及三樓</p>
--	---